

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 32 (1959)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SWITZERLAND

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale
Editeur: Office National Suisse du Tourisme
Editore: Ufficio Nazionale Svizzero del Turismo
Edited by the Swiss National Tourist Office

Bearbeitung / Rédaction: Hans Käser

Lecteurs de langue française: Ne manquez pas de prendre connaissance des commentaires détaillés se rapportant à nos photographies

Lettori di lingua italiana: le nostre fotografie sono commentate anche in lingua italiana

To Readers of English tongue: see our detailed comments and photo captions in English

UNSER TITELBLATT trägt Reminiszenzen an das vierzigjährige Comptoir suisse in Lausanne. Im Vordergrund eine Gruppe von Ehrengästen, wie sie alljährlich am Eröffnungstag in Erscheinung tritt: Links Eugène Failettaz (1873–1943), der Gründer der Lausanner Messe, neben ihm Bundesrat Dr. Edmund Schultheß (1868–1944). Rechts oben das Plakatsignet des vierzigjährigen Comptoir suisse, entworfen von Hans Erni, darunter Blick auf das Messegelände heute und einst. Über dem Ganzen das Wappen der Waadt.

NOTRE PAGE DE COUVERTURE évoque les débuts du Comptoir suisse qui fête quarante années d'existence. Au premier plan, un groupe de personnalités: à gauche, M. Eugène Failettaz (1873–1943) qui a créé, en 1916, le Comptoir vaudois d'échantillons, devenu Comptoir suisse trois ans plus tard, et le conseiller fédéral Edmond Schulthess (1868–1944). En haut, à droite, l'emblème du quarantième Comptoir suisse, dessiné par Hans Erni, et, plus bas, une vue des bâtiments d'alors et d'aujourd'hui.

Le drapeau du canton de Vaud domine cette évocation.